TRIXIE

natura®
Outdoor Qualität

Hundehütte *Classic*

M-L

(DE) Hundehütte

Dach aufklappbar | Beine schützen vor Bodenfeuchte sowie -kälte und sorgen für eine gute Luftzirkulation unterhalb der Hütte | justierbare Füße | mit besonderer Dachpappe | Kiefernholz, lasiert

Wichtig: Die Hundehütte sollte nicht zu groß sein, da der Hund mit seiner eigenen Körperwärme ein angenehmes und warmes Klima schafft und nur dann auch halten kann. Ist die Hütte zu groß, besteht die Gefahr, dass dein Hund schneller friert.

Tipp: Damit sich dein Hund in der Hütte besonders wohl fühlt, empfehlen wir eine isolierende Decke mit hineinzulegen. Zusätzlichen Schutz vor Wind, Regen und Kälte bieten unsere Kunststofftüren.

Unsere Hundehütten sind mit einer ungiftigen Lasur behandelt und somit optimal gegen Verwitterung geschützt. Um diesen Schutz aufrechtzuerhalten, empfehlen wir, das Holz alle 1-3 Jahre mit einer ungiftigen Holzlasur oder -farbe (auf Wasserbasis, für den Außenbereich geeignet) zu streichen.

Du solltest die Hundehütte regelmäßig auf Verbissspuren im Innenbereich untersuchen und die betroffenen Stellen gegebenenfalls ausbessern, so dass dein Tier auch weiterhin gut geschützt und sicher in der Hütte ist. So haben du und dein kleiner Liebling lange Freude an dem Haus.

(GB) Dog Kennel

hinged roof | legs protect against damp and cold from the ground and provide good air circulation below the kennel | adjustable feet | with mineral surface roofing felt | pine, glazed

Important: The dog kennel shouldn't be too big, as dogs use their own body heat to create and maintain a pleasant and warm temperature inside the kennel. If there is too much space, there is a risk of the dog getting cold more quickly.

Tip: We recommend putting in an insulating blanket so that your dog will feel comfortable in the dog kennel. Our plastic strip door offers extra protection from wind, rain and the cold.

Our dog kennels are treated with a non-toxic glaze and thus optimally protected against weathering. To maintain this protection, we recommend painting the wood every 1-3 years with a non-toxic wood glaze or paint (water-based, suitable for outdoor use).

You should regularly inspect the dog kennel for signs of nibbling on the inside and repair the affected areas as necessary, so that your animal will continue to be well protected and safe in the kennel. This way, you and your little darling will enjoy the dog house for a long time.

(FR) Niche pour chiens

toit à charnières | les pieds protègent du froid et des sols humides et assurent une bonne circulation d'air sous la niche | pieds réglables | en carton bitumé avec revêtement minéral | en pin verni

Important: Lors du choix de la taille de la niche, veillez à ce que celle-ci ne soit pas trop grande car un agréable climat tempéré se développe et se maintient grâce à la chaleur corporelle du chien. Si la niche est trop grande, votre chien risque d'avoir rapidement froid.

Conseil: Pour un meilleur confort de votre chien, nous vous suggérons d'y mettre une couverture isolante . Nos portes en plastique offrent une protection supplémentaire contre le vent, la pluie et le froid.

Nos niches pour chiens sont traitées avec une lasure non toxique et sont donc protégées de manière optimale contre les intempéries. Pour maintenir cette protection, nous recommandons de peindre le bois tous les 1 à 3 ans avec une lasure ou une peinture pour bois non toxique (à base d'eau, adaptée à un usage extérieur).

Vous devez régulièrement inspecter la niche du chien pour détecter les signes de grignotage à l'intérieur et réparer les zones concernées si nécessaire, afin que votre animal continue à être bien protégé et en sécurité dans la niche. Ainsi, vous et votre compagnon bien-aimé pourrez profiter longtemps de votre niche pour chien.

(NL) Hondenhok

dak opklapbaar | pootjes beschermen tegen optrekkend vocht en kou en zorgen voor een goede luchtcirculatie onder het hok | verstelbare poten | met bitumen dak | grenenhout, gebeitst

Belangrijk: let erop, dat het hondenhok niet te groot is, omdat de hond anders niet in staat is, om met zijn eigen lichaamswarmte voor een aangenaam en warm klimaat te zorgen en dit op peil te houden. Als het hok namelijk te groot is, loop je het risico, dat de hond het snel koud krijgt.

Tip: voor een comfortabel en aangenaam verblijf in het hok, adviseren wij, om onze speciale isolatie bekleding aan te brengen. Extra bescherming tegen wind, regen en kou biedt onze kunststof deur.

Onze hondenhokken zijn behandeld met een niet-giftige beits en dus optimaal beschermd tegen weersinvloeden. Om deze bescherming te behouden, raden wij aan het hout om de 1-3 jaar te schilderen met een niet-giftige houtbeits of verf (op waterbasis, geschikt voor buitengebruik).

Je dient het hondenhok regelmatig te controleren op tekenen van doorknagen aan de binnenkant en de aangetaste delen zo nodig repareren, zodat jouw dier ook verder goed beschermd en veilig in het hondenhok is. Op deze manier zullen jij en jouw kleine lieveling lang van het huis kunnen genieten.

(IT) Casetta per cani

con tetto apribile | piedini per proteggere dall'umidità e dal freddo del suolo e per permettere un buon ricircolo d'aria sotto la casetta | piedini regolabili | tetto rivestito in carta catramata per coperture | in pino verniciato | info smaltimento: www.trixieitalia.it

Importante: La casetta esterna non dovrebbe essere troppo grande in modo che il cane sia in grado di mantenere la temperatura mite e costante creata dal calore del suo corpo. In caso contrario, il vostro cane potrebbe iniziare a sentire freddo.

NB: Per aiutare il vostro cane a sentirsi a suo agio, consigliamo di posizionare all' interno della casetta l'imbottitura isolante. Le nostre porte in plastica offrono un'ulteriore protezione contro la pioggia, il vento e il freddo.

I nostri kennel per cani sono trattati con una ver- nice atossica e sono quindi perfettamente protetti dagli agenti atmosferici. Per mantenere questa protezione si consiglia di verniciare il legno ogni 1-3 anni con uno smalto o una vernice atossica per legno (a base d'acqua, adatta all'uso esterno).

È consigliabile controllare regolarmente il kennel per cani per individuare eventuali segni di rosicchiamento all'interno e riparare l'area interessata se necessario, in modo che il vostro animale continui ad essere ben protetto e al sicuro nel kennel. In questo modo, voi e il vostro amico a quattro zampe potrete godervi il kennel per molto tempo.

(SV) Hundkoja

tak med gångjärn | ben som skyddar mot kalla och fuktiga underlag och ger bra luftcirkulation under hundkojan | justerbara fötter | takpapp med mineralfiberstomme | laserad furu

Viktigt: Hundkojan bör inte vara för stor eftersom hundar använder sin egen kroppsvärme för att skapa och underhålla en trevlig och varm temperatur inne i kojan. Om det är för mycket utrymme finns det risk för att hunden blir kall snabbare.

Tips: Vi rekommenderar att du lägger in en isolerande vaddering så att din hund känner sig bekvämt inne i hundkojan. Det finns även en separat dörr av plastremsor som ger extra skydd mot vind, regn och kyla.

Våra hundkojor är behandlade med en giftfri glasyr och därmed optimalt skyddade mot väder och vind. För att upprätthålla detta skydd rekommen- derar vi att träet målas vart 1-3:e år med en giftfri trälasyr eller färg (vattenbaserad, lämplig för utomhusbruk).

Du bör regelbundet inspektera hundkojan för att se om det finns tecken på gnagande på insidan och reparera de drabbade områdena vid behov, så att ditt djur även i fortsättningen är väl skyddat och säkert i hundkojan. På så sätt kommer du och din lilla älskling att ha glädje av hundkojan under lång tid.

(ES) Caseta Perros

bisagras en el techo | las patas protegen de los pisos fríos y húmedos y proporcionan buena circulación de aire debajo | patas regulables | techo impermeable con cubierta asfáltica | madera de pino, barnizada

Importante: La caseta no debería ser demasiado grande, puesto que los perros utilizan su propio calor corporal para crear y mantener una temperatura agradable dentro de la caseta. Si hay demasiado espacio, existe el riesgo de que el perro coja frío con mayor rapidez.

Sugerencia: Recomendamos poner una colchoneta aislante en la caseta para que el perro se sienta cómodo. Nuestra puerta de tiras de plástico ofrece protección adicional contra el frío, el viento y la lluvia.

Nuestras casetas para perros están tratadas con un esmalte no tóxico y, por lo tanto, están óptimamente protegidas contra la intemperie. Para mantener esta protección, recomendamos pintar la madera de 1 a 3 años con un esmalte o pintura para madera no tóxica (a base de agua, apta para uso en exteriores).

Debe inspeccionar regularmente la caseta para perros en busca de signos de mordiscos en el interior y reparar las zonas afectadas según sea necesario, para que su animal siga estando bien protegido y seguro en la caseta. De este modo, usted y su pequeño disfrutarán de la caseta para perros durante mucho tiempo.

(RU) Конура для собаки

крыша крепится на петлях | подставка обеспечивает защиту от влаги и холода от земли, а также хорошую циркуляцию воздуха в конуре | регулируемые ножки | крыша покрыта минеральной крошкой | сосна с защитной пропиткой

Обратите внимание: будка не должна быть слишком большой, т.к. собаки используют тепло собственного тела для создания и поддержания тёплой и комфортной температуры внутри будки. Если в будка слишком просторная, велика вероятность, что собака быстро замёрзнет.

Совет: рекомендуем положить утеплённую вкладку, чтобы собака чувствовала себя комфортнее в будке. Пластиковые заслоны обеспечивают дополнительную защиту от ветра, дождя и холода. Наши конуры для собак обработаны натоксичной глазурью и поэтому оптимально защищены от атмосферных воздействий. Для поддержания такой защиты мы рекомендуем каждые 1-3 года окрашивать дерево натоксичной глазурью или краской (на водной основе, пригодной для наружного использования).

Вам следует регулярно осматривать собачью конуру на наличие следов от зубов изнутри и при необходимости ремонтировать испорченные участки, чтобы Ваше животное и дальше оставалось в конуре под надёжной защитой и в безопасности. Таким образом, Вы и Ваш маленький любимец будете наслаждаться конурой долгое время.

(PT) Casota para Cães

tecto com dobradiças articuladas | pés protegem dos chãos frios e húmidos e proporcionam uma boa circulação de ar debaixo da casota | pés reguláveis | telhado com cobertura impermeável, à base de tela asfáltica | pinho tratado

Importante: A casota não deve ser demasiado grande, uma vez que os cães utilizam o seu próprio calor corporal para criar e manter uma temperatura agradável, dentro da mesma. Se existir demasiado espaço, existe o risco do cão ficar com frio mais rapidamente.

Conselho: É recomendável a utilização de um forro interior, para que o cão se sinta confortável dentro da casota. A nossa porta de plástico em tiras, oferece protecção adicional contra o vento, chuva e frio.

As nossas casas para cães são tratadas com uma mancha não tóxica e, portanto, protegidas de forma óptima contra a intempérie. Para manter esta protecção, recomendamos pintar a madeira a cada 1-3 anos com um corante ou tinta não tóxica (à base de água, adequado para utilização no exterior).

Deve inspeccionar regularmente a casa do cão para detectar sinais de desgaste no interior e reparar as áreas afectadas, se necessário, para que o seu animal de estimação continue bem protegido e seguro na casa do cão. Desta forma, você e a sua queridinha irão desfrutar da casa durante muito tempo.

(PL) Buda

dach otwierany na zawiasach | nóżki chronią przed wilgocią i zimnem oraz zapewniają prawidłową cyrkulację powietrza pod budą | regulowane nóżki | dach pokryty filcem z wełny mineralnej | lakierowane drewno sosnowe

Ważne: Buda nie powinna być zbyt duża. Psy wykorzystują ciepło własnego ciała, aby stworzyć i utrzymać przyjemną i ciepłą temperaturę wewnątrz budy. Jeśli przestrzeni jest za dużo istnieje ryzyko, że pies szybciej się wychłodzi.

Wskazówka: zalecamy umieszczenie podkładki izolacyjnej, aby pies czuł się w budzie komfortowo. Nasze plastikowe drzwi zapewniają dodatkową ochronę przed wiatrem, deszczem i zimnem.

Nasze budy dla psów są pokryte nietoksyczną glazurą, dzięki czemu są optymalnie chronione przed warunkami atmosferycznymi. Aby utrzymać tę ochronę, zalecamy malowanie drewna co 1-3 lata nietoksycznym lakierem do drewna lub farbą (na bazie wody, nadającą się do użytku na zewnątrz).

Należy regularnie sprawdzać budę psa pod kątem uszkodzeń od wewnątrz i w razie potrzeby naprawiać dotknięte obszary, aby Twoje zwierzę było nadal dobrze chronione i bezpieczne w budzie. W ten sposób Ty i Twój zwierzak będziecie cieszyć się psim domem przez długi czas.

(CS) Psí bouda

střecha na panty | nohy ochraňují proti vlhku a zimě od země a poskytují dobré proudění vzduchu pod boudou | nastavitelné nožky | střešní lepenka s minerálním povrchem | borovice, lešťená

Důležité: Psí bouda by neměla být příliš velká, protože psi používají svoje vlastní tělo k tvorbě tepla a udržují si tak příjemné a teplé prostředí uvnitř budy. Pokud je v boudě příliš mnoho místa, vystavujete psa riziku prochladnutí.

Tip: Doporučujeme použít vhodnou izolaci, aby se pes cítil v boudě pohodlně. Naše plastová dvířka poskytují mimořádnou ochranu před větrem, deštěm a chladem.

Naše psí boudy jsou ošetřeny netoxickou lazurou a jsou tak optimálně chráněny proti povětrnostním vlivům. Pro udržení této ochrany doporučujeme dřevo jednou za 1-3 roky natřít netoxickou lazurou nebo barvou na dřevo (na vodní bázi, vhodnou pro venkovní použití).

Psí boudu byste měli pravidelně kontrolovat, zda na vnitřní straně nejsou známky okusování, a postižená místa podle potřeby opravit, aby vaše zvíře bylo v boudě i nadále dobře chráněno a v bezpečí. Tímto způsobem si vy i váš miláček budete psí boudu užívat po dlouhou dobu.

(DK) Hundehus

taget kan åbnes | benene beskytter mod kold og fugtig undergrund og sørger for en god luftcirkulation under huset | højdejusterbare ben | tag med sandet tagpap | fyrretræ, laseret

Vigtigt: Hundehuset burde ikke være for stort, fordi hunden skaber og herefter holder, et varmt og behageligt klima vha. dens egen kropsvarme. Er huset for stort, er der risiko for at din hund hurtigt fryser.

Tip: For at din hund syntes, at huset er ekstra hyggeligt, anbefaler vi at lægge en isoleringsmåtte ind i huset. Ekstra beskyttelse for vind, kulde og regn byder vores plastdør.

Vores hundegårde er behandlet med en giftfri glasur og dermed optimalt beskyttet mod vejret. For at bevare denne beskyttelse anbefaler vi at male træet hvert 1-3 år med en ugiftig træglasur eller maling (vandbaseret, velegnet til udendørs brug).

Du bør jævnligt inspicere hundegården for tegn på nip indvendigt og reparere de berørte områder efter behov, så dit dyr fortsat er godt beskyttet og sikkert i kennelen. På denne måde vil du og din lille skat nyde hundehuset i lang tid.

(SK) Búda pre psa

sklopná strecha | nohy chránia pred vlhkosťou a chladom zo zeme a zabezpečujú dobrú cirkuláciu vzduchu pod búdkou | nastaviteľné nožičky | s minerálnou povrchovou strešnou plsťou | z borovicového dreva, lazúrované

Dôležité: Búda pre psa by nemala byť príliš veľká, pretože pes si svojím vlastným telesným teplom vytvorí príjemnú a teplú klímu, ktorá sa len v tom prípade môže udržať. Ak je búda príliš veľká, existuje nebezpečenstvo, že bude psovi rýchlejšie zima.

Tip: Aby sa pes cítil v búde obzvlášť dobre, odporúčame vložiť mu tam izolačnú deku. Dodatočnú ochranu pred vetrom, dažďom a chladom ponúkajú naše plastové dvere.

Naše psy pre psov sú ošetrené netoxickou lazúrou, a tým sú optimálne chránené pred zvetrávaním. Na zachovanie tejto ochrany odporúčame drevo natierať každý 1 až 3 roky netoxickou lazúrou alebo farbou na drevo (na vodnej báze, vhodné pre exteriér).

Búdu pre psa by si mal pravidelne kontrolovať na stopy po ohryzení vo vnútri a dané miesta prípadne vylepšiť tak, aby bolo zviera v búde nadalej dobre chránené a v bezpečí. Tak budeš mať ty a tvoj mláčik z domčeka dlho radosť.

(UK) Собача будка

навісний дах | ніжки захищають від вологи й холоду із землі та забезпечують хорошу циркуляцію повітря під клітково | регульовані ніжки | з руберойдом із мінеральним покриттям | сосна, шпонована

Важливо: Собача будка не має бути завеликою, тому що собака створює приємний та теплий клімат за допомогою тепла власного тіла та може його підтримувати. Якщо будка завелика, існує загроза, що собака швидше замерзне.

Порада: Щоб собаці було комфортніше у будці, ми рекомендуємо покласти до неї ізолюючу ковдру. Додатковий захист від вітру, дощу і холоду забезпечують наші пластикові дверцята.

Наші собачі будки оброблені натоксичною прозорою фарбою, тому оптимально захищені від атмосферного впливу. Щоб підтримувати цей захист, ми рекомендуємо кожні 1-3 роки фарбувати деревину натоксичною прозорою фарбою або фарбою для деревини (на водній основі, що підходить для зовнішнього використання).

Собачу будку необхідно регулярно перевіряти всередині на наявність слідів укусів та за необхідності виправляти, щоб будка і надалі надавала тварині захист і безпечність. Так ти та свій маленький улюбленець довго будете насолоджуватися будиночком.

(HU) Kutyaház

csuklós tető | a lábak védelmet nyújtanak a talaj miatti nedvesség és hideg ellen, és jó szellőzést biztosítanak a kennel alatt | állítható lábak | ásványi felületű tetőfedő filccel | erdeifenyő, mázolt

Fontos: A kutyaház nem lehet túl nagy, mert a kutya a saját testhőjével teremt kellemesen meleg hőmérsékletet. És csak így tudja fenntartani azt. Ha a kutyaház túl nagy, fennáll a veszélye, hogy a kutya gyorsabban fázni kezd.

Tipp: Annak érdekében, hogy kutyája valóban jól érezze magát a kutyaházban, javasoljuk, hogy a hőszigetelés érdekében helyezzen le neki egy takarót. A szél, eső és hideg ellen műanyag ajtónk további védelmet nyújtanak.

Kutyaházainkat nem mérgező lazúrfestékkel kezeljük, ezért optimálisan védettek az időjárás viszontagságaival szemben. A védelem fenntartása érdekében javasoljuk, hogy a fát 1-3 évente kenje le nem mérgező (vízbázisú, kültéri használatra alkalmas) fapáccal vagy -festékkel.

Rendszeresen ellenőrizze a kutyaházat, hogy nem lát-e rajta harapásnyomokat, és szükség esetén javítsa ki az érintett területeket, hogy kedvence továbbra is védve és biztonságban legyen a kutyaházban. Így Ön és kis kedvence is sokáig örömét lelheti a házban.

Außenmaße / External dimensions / Dimensions extérieures / Buitenmaten / Misure esterne / Ytternått / Medidas Exteriores / Внешние размеры / Dimensões externas / Wymiary zewnętrzne / Vnější rozměry / Udvendige mål / Vonkajšie rozmery / Зовнішні розміри / Külső méretek:

104 × 72 × 68 cm

Innenmaße / Internal dimensions / Dimensions intérieures / Binnenmaten / Misure interne / Innermått / Medidas Interiores / Внутренние размеры / Dimensões internas / Wymiary wewnętrzne / Vnitřní rozměry / Indvendige mål / Vnútorné rozmery / Внутрішні розміри / Belső méretek:

93 × 55 × 57 cm

für z. B. / for e.g. / par ex. / voor bijv. / per es. / för exempelvis / para p. ej. / для / por ex. / do / např. na / til f eks. / напр. / например / pl. a

következőhöz:

Border Collie

MIX
Wood from responsible sources
FSC® C177608

TRIXIE Heimtierbedarf
Industriestr. 32
24963 Tarp · GERMANY
www.trixie.de

TRIXIE UK Pet Products Ltd.
Unit 7, Deer Park Rd
Moulton Park
Northampton, NN3 6RZ

BOITE

#39552
87969

Made in China

4 011905 395524